

新華社新聞稿

志願軍總部宣佈鄧華將軍繼任司令員並將從朝鮮撤退七個師回國

朱德副主席歡宴達賴喇嘛和班禪額爾德尼，

朱德、達賴喇嘛、班禪額爾德尼分別在會上致詞

上海市在憲法草案討論中提出十六萬五千條修改意見

公私合營工業企業暫行條例

全國已有一千多戶公私合營企業

內務部和中國人民銀行撥款一萬四千億元扶助災民開展生產自救

我浙江兩縱某總場某鑾衛部在打擊猖獗空軍戰鬥中湧現許多人民功臣

保加利亞人民歡舞團在京舉行開幕演出

目錄

全國人民代表大會

朱德副主席歡迎蘇聯領袖和班禪額爾德尼

朱副主席歡迎劉少奇

班禪額爾德尼在宴會上的答辭

當選為全國人民代表大會代表的勞動模範所在單位的工人農

民，積極生產迎接全國人民代表大會會議的召開

憲法

上海市在憲法草案討論中提出十六萬五千條修改意見

政治・軍事

政務院舉行第二百二十三次政務會議

公私合營工業企業暫行條例

李維漢關於「公私合營工業企業暫行條例」的說明

經濟・財政・商業

全國已有一千多戶公私合營企業

天津市十四個私營工廠實行公私合營

上海市有組織的市場迅速發展並日益顯示其優越性

台灣問題

我海防砲兵猛烈轟擊金門島蔣賊軍情景

我浙江前綫飛機機砲擊毀蔣匪在打臺蔣賊空軍戰鬥中湧現許多

人民功臣

浙江省沿海地區漁民、船工表示要以實際行動支援解放台灣

安徽省烈、軍屬要求海關將介石賣國集團

蔣介石賣國集團殘酷剝削農民

文教・衛生

出國美術工藝品展覽舉行預展

上海「印度藝術圖片及手工藝品展覽會」開幕
重慶各廠礦從多方面改進夏秋衛生
上海市人民政府衛生局召開私立醫院工作會議

工廠・交通・工運

蘇聯展覽館的主要建築工程已經勝利完成

廣西省又在新建一座機械化製糖廠

南京電影機械製片廠製成十六毫米電影放映機成功

森林・水利・農林工作

中央人民政府內務部和中國人民銀行撥款一萬四千九百四十條

元扶助災民開展生產自救

水災地區人民得到安置

四川省農民增種一半短期作物支援災區

江蘇省晚秋作物估計可收穫食五億斤以上

福建山區晚秋作物可增產糧食五百萬斤

鄂後農民決心今秋增產糧食兩萬石

杭縣農民增產計劃的執行情況

黑龍江省甜菜可望增產

△通訊：「用增產來答謝你們的支援」

浙江省支援安徽省受淹地區二千多萬斤大米

淮河上游開工興建白沙灘灌溉渠

中央氣象台五日晨發佈大風消息

對外關係

保加利亞人民軍歌聲在東京舉行開幕演出

印度尼西亞總統接見我國貿易代表團團長和副團長

雅加達「獨立報」說：印度尼西亞國加強印度尼西亞和中

國的文化關係

中國廣播工作者訪蘇代表團離莫斯科返國

蘇聯游泳隊到上海

抗美援朝

志願軍總部發言人宣佈鄧華將軍德懷將軍任中國人民志願軍

司令員並將前鋒師撤出七個團返回祖國

(一六)

(一六)

(一四)

(一四)

(一四)

(一三)

(一三)

(一三)

(一五)

(一五)

(一七)

(一五)

(一四)

(一四)

(一三)

(一三)

(一三)

(一三)

(一三)

(一七)

(一七)

(一七)

(一八)

(一八)

(一八)

(一九)

(一九)

(一九)

朝鮮停戰

朝鮮第四聯合觀察小組我方組員要求判定美方武裝人員越界事件

(二三)

印度支那停戰

越池法國戰俘證實曾受到越南政府的良好待遇
一千多名越南政治犯絕食要求釋放

(二三)
(二四)

慶祝越南民主共和國成立九周年

金范文同副總理在慶祝國慶招待會上的講話

(二四)

越南各界人民舉行大會慶祝國慶
雲南省各地的越南僑民愉快度過越南民主共和國國慶節

(二五)

亞洲·澳洲

緬甸和平組織反對東南亞侵略集團

(二五)

印度尼西亞報紙揭發澳外長與西捲飾東南亞軍事集團的偽裝

(二六)

美國和菲律賓在馬尼拉舉行會議部署擴軍備戰

(二六)

「消息報」觀察家評馬尼拉會議

(二七)

日外務和再陸表明政府要協助美國進行德鎮試驗

(二七)

日本各地企業欠發工資的事件越來越多

(二七)

蘇聯·東歐

印度政府抗議葡萄牙警察毆打進入第烏的志願人員

(二七)

中近東·非洲

保衛動人民以生產成就迎接解放十周年

(二七)

德國

保加利亞經濟建設隨訊

(二八)

西歐

民主德國部長會議建議東西德取得協議
「消息報」觀察家評重新武裝西德的新陰謀

(二八)
(二九)

法國人民共和黨開除反對「歐洲軍」的黨員三人
法國內閣改組

(三〇)
(三〇)

聯合國

馬努巴說：印度尼西亞將支持中華人民共和國進入聯合國

(三〇)

註：目錄上有「△」的和有「▲」的均不短電
台廣播、有「▲」的是轉發塔斯社稿

朝鮮停戰

朝鮮第四聯合觀察小組我方組員要求判定美方武裝人員越界事件

(二三)

印度支那停戰

越池法國駐守證實曾受到越南政府的良好待遇
一千多名越南政治犯絕食要求釋放

(二三)
(二四)

慶祝越南民主共和國成立九周年

金范文同副總理在慶祝國慶招待會上的講話

(二四)

越南各界人民舉行大會慶祝國慶
雲南省各地的越南僑民愉快度過越南民主共和國國慶節

(二五)

亞洲·澳洲

緬甸和平組織反對東南亞侵略集團

(二五)

印度尼西亞報紙揭發澳外長與西施節東南亞軍事集團的偽裝

(二六)

美國和菲律賓在馬尼拉舉行會議部署擴軍備戰

(二六)

「消息報」觀察家評馬尼拉會議

(二七)

蘇聯催促日本整軍配合美軍「新部署」

(二七)

日本各地企業欠發工資的事件越來越多

(二七)

印度政府抗議荷屬牙寶察毆打進入第烏的志願人員

(二七)

蘇聯·東歐

(二七)

保衛動員人民以生產成就迎接解放十周年

(二七)

保加利亞經濟建設隨訊

(二七)

中近東·非洲

(二八)

美國和埃及正式談判美「援」計劃

(二八)

德國

(二八)

民主德國部長會議建議東西德取得協議

(二八)

「消息報」觀察家評重新武裝西德的新陰謀

(二九)

法國人民共和黨開除反對「歐洲軍」的黨員三人
法國內閣改組

(三〇)
(三〇)

聯合國

馬努巴說：印度尼西亞將支持中華人民共和國進入聯合國

(三〇)

註：目錄上有「△」的和有「▲」的均不短電
台廣播、有「▲」的是轉發塔斯社稿

(二九)

全國人民代表大會

朱德副主席

歡迎達賴喇嘛和班禪額爾德尼

【新華社北京五日電】中央人民政府副主席朱德九日下午在北京中南海紫光閣舉行宴會，歡迎全國人民代表大會代表達賴喇嘛、阿旺洛桑丹增嘉措、班禪額爾德尼、羅桑慈轉倫珠却吉堅贊。

陪同達賴喇嘛和班禪額爾德尼到京的林會浩、策金洛桑嘉尼、噶瑪巴活佛、和全國人民代表大會代表赤江、羅桑慈西、阿沛、阿旺平措、計智美、桑西、澤仁卓瑪，以及代理機巧堪布洛桑三旦、扎薩卿雲、土登希巴、大喇嘛訥旺金巴、首席侍讀鍾林活佛、達賴喇嘛的母親、班禪額爾德尼的父親、母親和僧俗官員等都出席了宴會。

陪同達賴喇嘛和班禪額爾德尼到京的中央人民政府代表張經武將軍、中國人民解放軍西藏軍區副政治委員范明將軍也出席了宴會。

出席宴會的，有中央人民政府政務院總理周恩來，中央人民政府委員會秘書長林伯渠，政務院副總理郭若、譚小平，人民革命軍事委員會副主席賀龍，副總長黃克誠，總政治部副主任甘泗洪，政務院秘書長肖仰融，民事事務委員會主任委員李德全，副主任委員馬開天、劉格平、汪鋒、張執一，政務院政治法律委員會副主任彭澤民，公安部部长羅瑞卿，交通部部长章伯鈞，衛生部部長李德全，內務部部長陳其發，鐵道部部長呂正操，教育部部長章詒德，中國人民銀行副行長蕭菊

如，中央人民政府辦公廳主任齊燕銘，副主任余心清，人民革命軍事委員會辦公廳主任蕭同榮，副主任朱早觀，政務院副秘書長徐志清，中央民族事務委員會在京委員以及北京市人民政府副市长吳晗。

出席宴會的，有中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通，常務委員邵力子、羅隆基、章乃器、馬寅初、許崇清、許世英、羅文幹。

出席宴會的，有全國人民代表大會代表馬明方、殷治中、黃正清、鄧寶珊、王維舟、劉文輝、達理札雅、楊復初、游覺登、王其海、郭述多吉、格桑旺達、桑吉達布、夏克刀登、阿旺嘉措、華爾功成烈、平措汪階等人。

出席宴會的，還有中華全國民主婦女聯合會副主席章穎，中華全國民主青年聯合會秘書長于北辰，中國佛教協會代理會長喜饒嘉措，聯會秘書長魏初，噶喇藏，中國伊斯蘭教協會副主任穆仁、達浦生，中國回民文化協會副主席白壽彝、馬松亭，西藏達賴駐京辦事處、班禪駐京辦事處負責人等。

宴會上，朱德副主席首先致歡迎詞（全文另發）。接着，達賴喇嘛和班禪額爾德尼後致答詞（全文另發）。全場不斷地響起熱烈的掌聲。

席間，周副主席起立恭祝賀詞時來到首都北京的達賴喇嘛和班禪額爾德尼的健康，祝賀西藏地區全國人民代表大會和西藏僧俗官員的健康。宴會在團結友愛的空氣中進行。宴會結束後，舉行了歌舞晚會。

朱副主席歡迎詞全文

【新華社北京五日電】中央人民政府副主席朱德在歡迎達賴喇嘛和班禪額爾德尼宴會上的歡迎詞。全文如下：

達賴喇嘛、班禪額爾德尼、各位先生、各位同志：今天，在這個宴會上，請允許我代表中央人民政府，以最愉快的心情，對達賴喇嘛、班禪額爾德尼的蒞京，表示熱烈的歡迎。

三年來，中央人民政府代表張經武同志、駐藏的人民解放軍和中央派在西藏工作的其他人員，因為獲得了達賴喇嘛、班禪額爾德尼和其他民族的其他領導人物和僧俗人民的協助和合作，在執行中央的民族政策和外交政策上，有了一些成就。讓我們在這裡首先對達賴喇嘛、班禪額爾德尼、西藏地方的愛國官員和僧俗人民表示感謝。

三年來，中國各民族的團結和西藏內部的團結日漸鞏固，帝國主義在西藏留下來的特權從實際生活中廢除了，西藏地方的政治、經濟、文化，都有程度不同的發展。這些成就就是中國共產黨、中央人民政府和毛主席的英明領導的結果，也是和達賴喇嘛、班禪額爾德尼及其他愛國領袖人物的努力分不開的，特別是和愛國主義在西藏不斷地發揚分不開的。現在，西藏人民熱愛祖國的種種表現，達賴喇嘛、班禪額爾德尼及其他西藏民族代表到北京來出席全國人民代表大會，都是這種愛國主義發揚的最明白的表現。

中華人民共和國少數民族愛護各民族人民共同的祖國和愛護各民族自己的宗教信仰和風俗習慣是一致的，這因為我們的國家不只是有民族壓迫，而且充分地尊重各民族宗教信仰和風俗習慣的自由，因為具有充分地照顧各民族發展的特點，才有可能團結各民族，發揚各民族人民的積極性和創造性，使各民族人民積極地參加民族地區的經濟和文化的建設事業，來配合整個國家的建設工作。同時，各少数民族地區的建設工作，也只有有祖國各兄弟民族人民的幫助下，才能迅速地發展。祖國

正在進行着國家工業化的建設，祖國正在一步一步地前進着，我們相信，在祖國的大家庭裡，各個民族都會一步一步地前進着。

達賴喇嘛和班禪額德尼，過去三年來，採取了一些對西藏民族和西藏人民有利的措施，中央人民政府都是歡迎的。過去到內地來參觀的一些西藏官員，都會要求中央幫助西藏發展工商業和農牧業。這是很好的。發展各民族的經濟和文化，是中央人民政府應盡的責任，只是目前由於交通困難和其他條件不具備，對西藏幫助還不大。我們相信，困難是能够逐步克服的，中央對西藏的幫助是會逐漸增多起來的。

西藏是一個資源豐富的地方，具有建設繁榮、幸福新西藏的條件。在中國各民族大家庭內，在共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，西藏的前景是光明的。我在這裡為西藏民族的光明前途祝賀。

最後，讓我為達賴喇嘛的健康、為班禪額德尼的健康、為張經武代表的健康、為西藏地區全國人民代表大會代表的健康、為在座的西藏地區的全體僧俗官員的健康乾杯。

達賴喇嘛在宴會上的答辭

【新華社北京五日電】達賴喇嘛在宴會上的答辭，全文如下：

朱副主席、周總理、中央人民政府各位部長、各位先生：

在祖國的首都北京即將召開第一屆全國人民代表大會第一次會議，這是全國人民的一件大事。西藏方面，我和班禪額德尼，以及其他代表和工

作人員，雖然來自遙遠的邊疆，但在毛主席和中央各位首長的親切下，在中央人民政府代表張經武將軍的直接幫助下，各級人民政府和廣大人民兄弟般的歡迎和招待，消除都很順利。昨天到達北京的時候，更承蒙朱副主席、周總理和中央各位首長，各人民團體和各種機關的熱烈歡迎，今天又蒙朱副主席設宴歡迎，我們被衷心的感謝和崇高的敬禮。

全國人民代表大會將制定我國的憲法，這是歷史上空前未有的重大事情。我們能代表西藏人民參加大會，實見中央各位首長，尤其特別見各民族人民的偉大領袖毛主席，這是我一生最光榮最感興奮的一件事。

我們這次從拉薩出發來京，一共走了將近兩個月，深深感到祖國的幅員廣大，人口衆多，物產豐富。在解放的幾年當中，由於毛主席的英明領導，國家的各種建設，取得了不可思議的偉大成就。尤其在清遠看到各級人民政府根據毛主席的民族平等團結政策，少數民族實行自治政策，保護了各民族的信教自由，少數民族實行了民族區域自治，從而使各民族間和民族內部的關係，從前中國反動統治時期壓迫和仇視，從根本上，一變而為友愛合作的兄弟關係。這充分表現了毛主席民族政策宗教政策的偉大勝利。我們將從各方面虔心地進行學習，以便使西藏民族得到發展。

拿西藏來說，在以前一個時期內，帝國主義曾經挑撥離間西藏與祖國的關係。但從一九四九年十一月一日中華人民共和國成立後，由於毛主席的光輝照耀了全中國，從而使西藏人民也於一九五一年得到了和平解放。在三年多的時間內，在毛主席的親切關懷下，在中央人民政府代表張經武將軍以及連藏人民解放軍和工作人员的帮助和幫助下，使西藏

的政治、經濟、文化等各方面都改變了面貌，逐漸走上幸福康樂的大道，使西藏民族與各民族間，尤其漢藏民族間以及西藏民族內部的團結日益走向鞏固。今後在毛主席的英明領導下，我和班禪額德尼以及西藏僧俗工作人員、僧俗人民將更加親密團結起來，為建設新西藏、鞏固祖國國防、改善人民生活而奮鬥。

我首先謝大家為朱副主席、周總理和各位首長的身體健康而乾杯。

為中國各民族的大團結而乾杯。

為中國共產黨萬歲，為我們的偉大祖國和平、統一、富強而乾杯。

為毛主席萬壽無疆而乾杯。

班禪額德尼在宴會上的答辭

【新華社北京五日電】班禪額德尼在宴會上的答辭，全文如下：

朱副主席、周總理、各位首長及各位先生：

今天在達賴喇嘛和我代表西藏人民到我們偉大的祖國首都北京即將出席首屆全國人民代表大會第一次會議的時候，承蒙中央各位首長對我們熱烈關懷與設宴招待，這是我們深刻感激的。現在我以最興奮愉快的心情，向各位首長致以熱切的感謝和崇高的敬意。

這次全國人民代表大會會議的召開，標誌着新中國在我們全國人民的偉大領袖毛主席和中國共產黨的正正確領導下，短短五年來在各方面獲得輝煌勝利的結果。它將給全國各民族兄弟民族，特別是西藏民族帶來更大的幸福與光明。這次使我沿途看到的西寧、蘭州、西安以及我們偉大的祖國首都，都

呈現着蒸蒸日上新氣象。市面日益繁榮，現代化的建設一天比一天增加，廣大人民的生活不斷提高，使我增加了無限希望並感到光榮。我相信西藏將來也會像祖國各地一樣不辭的繁榮和發展起來。今後在中國共產黨、中央人民政府和我們敬愛的偉大領袖毛主席的領導下，緊貼黨綱揭發反帝國主義的愛國精神，更進一步加強西藏內部和漢藏兄弟民族的團結，為徹底實現和平解放西藏辦法的協議建設祖國的新西藏而奮鬥到底。

為各民族大團結而奮鬥。

為朱副主席、周總理及各位首長的健康乾杯。

最後我們高呼：

中國共產黨萬歲。

各民族人民偉大的領袖毛主席萬歲。

當選為全國人民代表大會代表的勞動模範所在單位的工人農民，積極生產迎接全國人民代表大會會議的召開

【新華社北京五日電】當選為全國人民代表大會代表的工業勞動模範和農業勞動模範的所在生產單位的工人和農民們，以極其歡欣鼓舞的心情積極增加生產，迎接第一屆全國人民代表大會第一次會議的召開。

在旅大市，全國人民代表大會代表、著名的工業勞動模範唐立奇、劉立富和王玉吉所在的生產單位，四日分別開旅大市工人提出開展勞動競賽的挑戰，要求全市工人以開展勞動競賽，完成和超額完成國家計劃，支援解放台灣和迎接即將召開的第一屆全國人民代表大會第一次會議。在旅大市，唐立奇工廠的工人保證使化鋼的日產量從現在的四十六噸八提提高到十八噸，到年底共多為國家煉一百噸鋼，並保證鋼水質量從現在的百分之九十七，提高到百分之九十八。這個工廠的工人們還保證把煉鋼爐煙道的使用壽命延長一倍。劉立富小組以從九月到年底的四個月時間完成六個月任務作為挑戰條件。他們還保證履行節約，其中僅煉鋼一項每月就要節省一千五百公升。王玉吉小組要把每月班定額每人十二噸五提高到十五噸六，這樣全組十八人每日就可多裝卸貨物五十五噸八噸。在鞍鋼，粉車和散車時，要把每車裝卸時間從七十分鐘縮短到四十分鐘。在鞍鋼貨物時要保證不浪費國家一兩財富，質量達到百分之百。

上海市先進生產小組——國營上海第二紡織機被廠陳阿狗小組的工人們，在全國人民代表大會代表陳阿狗赴京時提出了在生產新的成就祝賀全國人民代表大會會議的召開。他們在八月三十一日上午提前一天又六小時完成了八月份的生產計劃。九月二日他們又製訂了新的生產計劃，小組全體工人決定，在九月份要把小組長、上海市工業勞動模範顧忠發設計的三種自動機件和機子組工長邵茂林設計的三種新的織子，製造成功並投入生產，並且要加強巡迴檢查，繼續開展勞動競賽。

全國人民代表大會代表、重慶市特等工業勞動模範黃榮昌在動身赴京前，一零一鋼鐵廠的許多工人都訂出了生產工作中的具體保證條件，要他帶到全國人民代表大會。一零一鋼鐵廠鋼條場場長張榮奎對黃榮昌說：職工們都帶着敬告毛主席，我們鋼鐵工人保證提高產量和質量，支援解放台灣。

山西省當選為全國人民代表大會代表的工業勞動模範和農業勞動模範所在縣的縣黨委和農業生產合作社正以開展產勞動競賽的實際行動，迎接全國人民代表大會會議的召開。全國人民代表大會代表、

工業勞動模範王顯山所在太原電業局發電二廠的職工們，為保證九月份給各兄弟廠礦安全送電，現在月底以前將大部機器、電器設備進行了檢修。在安全上檢修最後一個鍋爐，並計劃利用廢料為國家節約大量資金。全國人民代表大會代表、農業勞動模範李順連所領導的農林畜牧生產合作社最近完成了三千一百三十三畝穀子、玉米的增補追肥和五百四十四畝玉米的工輔助投粉工作，並追播晚秋麥五十二畝。西溝鄉農民在農林畜牧生產合作社的帶動下，製訂了秋收前護林除山害計劃，並成立了保林委員會。全國人民代表大會代表、平陽縣郭玉恩領導的農業生產合作社最近完成了增補追肥和秋田加工的工作外，並補種了四十多畝晚秋麥。全體社員為超額完成每畝籽種六斤糧食的計劃，正在繼續和各種自然災害進行鬥爭。全國人民代表大會代表、廣城縣曲陽鄉領導的農業生產合作社，現在已將八十多畝棉田的積水全部排出，並使用殺蟲藥劑基本上撲滅了棉田後期的蟲害。全國人民代表大會代表、雲城縣吳榮榮領導的農業生產合作社提出增產一萬六千五百七十五斤籽棉和多收四千斤花生油的計劃支援國家工業建設，並保證今年全社的棉花除每人留二斤至三斤自用外全部賣給國家。全國人民代表大會代表、中陽縣趙景賢所領導的農業生產合作社，要完成每人留一萬一千五百斤的計劃，迎接全國人民代表大會會議的召開。

全國人民代表大會代表、全國水稻豐產模範、江蘇省松江縣蘇南農業生產合作社社務指導委員會主任陳永福所在的縣民農業生產合作社，決定把一百萬斤稻穀捐給國家，用實際行動表示對全國人民代表大會的擁護。社裡的二十一個生產小隊都組織了組織，修訂了增產計劃。要把平均單位面積產量

比去年再提高一成八，使兩千六百畝田為國家增產二十八萬斤水稻。附近各村農民在農民農產生產合作社的推動下，也都修訂了增產計劃，用超額增產糧食的實際行動來迎接全國人民代表大會會議的召開。

憲法

上海市在憲法草案討論中 提出十六萬五千條修改意見

【新華社上海五日電】上海市大部分單位討論中華人民共和國憲法草案的活動已經結束。根據原始材料統計，各界人民對憲法草案的結構、條文內容和語法修辭提出的修改和補充意見，共有十六萬五千條。

上海市在憲法草案的宣傳和討論中，有四千七百多名報告員和臨時報告員向各界人民作了一萬七千多次關於憲法草案的報告，基本上達到家喻戶曉。

全市有九十五萬工人、十九萬多機關幹部、二十一個市區的里弄幹部和部分居民，從八月中旬開始先後對憲法草案展開了逐條討論。各民主黨派上海市地方組織的成員、教育界、文藝界、醫務界以及工商業各行業的代表，居住在上海的少數民族和歸國華僑等，也都相繼展開了討論。許多規模較小的私營工廠、作坊聯合舉行了座談會。有些單位和街道里弄中還設立了紅色的意見箱，收集職業用再而提出的修改意見和問題。

各界人民在討論中都認真、工人們說：討論憲法草案是行使工人階級當家作主的權利。為了建設社會主義社會，對憲法草案的每一句、每一字都要考慮周到，把憲法草案修改得更加完善。公私合

營科發藥廠的工人們，在討論前都仔細地讀了憲法草案。這個廠的女工張聯，有一次因孩子患急病不能參加討論，也把自己的一條意見託別的工作人員代提。漢東區參加修訂討論的里弄居民五千多人，已提出了二千七百多條意見。八月下旬，正是上海市民進行防汛抗戰工作最繁榮的時期，上海市國營商業儲備公司、上海市人民政府工務局、中央人民政府交通運輸部上海區港務管理局的職工仍然堅持討論。工務局所屬全市七個工務所的通溝工人，晚上疏濬疏溝，一律早晨退班後，就繼續進行憲法草案的討論。從八月二十日到二十四日的四天內，工務局的職工提出了修改和補充意見八千四百條。

現在，全市大部分單位逐條討論憲法草案的活動已經結束。上海市憲法草案討論委員會已陸續把廣大人民提出的意見搜集整理起來，分批送交中華人民共和國憲法起草委員會。

政治·軍事

政務院舉行第二百二十三次政務會議

【新華社北京五日電】中央人民政府政務院第二百二十三次政務會議在二十四日舉行。會議在副總理周恩來的領導下，由政務院秘書長陳毅主持。會議通過了「公私合營工業企業暫行條例」的說明後，通過了「公私合營工業企業暫行條例」。會議聽取了中央人民政府水利部部長傅作義所作的關於當前水災與防汛工作情況的報告。此外，會議通過了各現任委員及總務處中央人民政府委員會批准任命案。

公私合營工業企業暫行條例

（一九五四年九月二日政務院第二百二十三次政務會議通過）

第一章 總則

第一條 為着鼓勵和指導有利於國計民生的資本主義工業轉變為公私合營形式的國家資本主義工業，逐步完成社會主義改造，制定本條例。

第二條 由國家或者公私合營企業投資並由國家派幹部，同資本家實行合營的工業企業，是公私合營工業企業（以下簡稱合營企業）。

對資本主義工業企業實行公私合營，應當根據國家的需要，企業改造的可能和資本家的意願。

企業的公私合營，應當由人民政府核准。

第三條 合營企業中，社會主義成分居於領導地位，私人股份的合法權益受到保護。

第四條 合營企業應當遵守國家計劃。

第五條 合營企業應當遵守國家計劃。

第六條 對於企業實行公私合營，公私雙方應當對企業的實有財產進行估價，並將企業的債權債務加以清理，以確定公私雙方的股份。

第七條 對於企業財產的估價，公私雙方應當根據公平合理原則，參酌財產的實際使用情況和對於企業生產作用的

大小，協商進行。

企業財產的估價，應當有職工的代表參加；在必要的時候，由人民政府工商行政機關派人指導。

第七條 合營企業可以吸收私人投資。

第八條 合營企業的股東對於合營企業的債務負有限責任。

第三章 經營管理

第九條 合營企業受公方領導，由人民政府主管業務機關所派代表同私方代表負責經營管理。

第十條 合營企業有關公私關係的事項，公私雙方代表應當協商處理；遇到有重大問題不能取得協議的時候，應當報請人民政府主管機關核定，或者提交合營企業的董事會協商後報請人民政府主管機關核定。

第十一條 公私雙方代表在合營企業中的行政職務，由人民政府主管業務機關同私方代表協商決定，並且加以任命。他們在企業行政職務上，都應當有職有權，守職盡責。

第十二條 合營企業對於企業原有的實職人員，一般應當參照原來的情况量才使用；對於在企業中有勞績但已喪失工作能力的原有實職人員，應當給以適當照顧。

第十三條 合營企業應當採取適當的形式，實行工人代表參加管理的制度。

第十四條 合營企業對於工資制度和福利設施，應當參照企業原來的工資福利情況，合營企業的生產品價格和國營企業的有关规定，逐步改進，逐步向相當的國營

企業看齊。

第十五條 合營企業在生產、經營、財務、勞動、基本建設、安全衛生等方面，應當遵照人民政府有關主管機關的規定執行。

第十六條 同行業的或者在生產上有聯系的合營企業，在必要和可能的條件下，經過公私有關方面的協議，並得到人民政府主管業務機關的核准，可以實行聯合管理或者合併。

第四章 盈餘分配

第十七條 合營企業應當將全年盈餘總額在繳納所得稅以後的餘額，就企業公積金、企業獎勵金、股東股息紅利三個方面，依照下列原則加以分配：

(一) 股東股息紅利，加上董事、經理和廠長等人的酬勞金，共可佔到全年盈餘總額的百分之二十五左右；

(二) 企業獎勵金，參酌國營企業的有關規定和企業原來的福利情況，適當提取；

(三) 支付股東股息紅利和提取企業獎勵金以後的餘額，作為企業公積金。

第十八條 公股分得的股息紅利，應當依照規定上繳；私股分得的股息紅利，由私股股東自行支配。

企業公積金，應當以發展生產為主要的用途，由合營企業依照國家的計劃投入本企業，或者投入其他合營企業，或者按照本條例第二條的規定投入私營企

業實行公私合營。

企業獎勵金，應當以舉辦工業集體福利設施和獎勵先進職工為主要的用途，由經理或者廠長同工會商定預算，提交本條例第十三條所規定的適當形式的組織和職工代表會議通過後使用。

第五章 董事會和股東會議

第十九條 合營企業的董事會是公私雙方協商的機關，對下列事項進行協商：

(一) 合營企業章程的擬定或者修改；

(二) 有關投資和增資的事項；

(三) 盈餘分配方案；

(四) 其他有關公私關係的重要事項。

董事會應當採取合營企業的生產經營情況和年度決算報告。

董事會重要決議，應當由合營企業報請人民政府主管業務機關並請求批准。

規模較大、股東較多的合營企業，一般應當設立董事會。公私雙方董事的名額由公私雙方協商規定。公方董事由人民政府主管業務機關委任，私方董事由私股股東推選。

董事會應當定期開會。

規模小、股東少的合營企業，可以不設立董事會；本條例第十九條規定的有關公私關係的重要事項，由公私雙方代表協商處理，他們的重大協議，應當由合營企業報請人民政府主管業務機關並請求批准。

第二十二條 董事會可以定期召開私股股東會議，

報告董事會的工作，處理私股股東內部的權益事項。

在不設立董事會的合營企業中，公私雙方代表可以通過召開私股股東會議，報告有關公私關係的重要事項，處理私股股東內部的權益事項。

第六章 領導關係
第二十三條 合營企業應分別劃歸中央、省、直轄市、縣、市人民政府主管業務機關領導。

第二十四條 人民政府工商行政機關負責管理合營企業有關工商行政的事項。

第二十五條 人民政府財政機關和所屬的交通銀行，負責監督合營企業的財務。

第七章 附則

第二十六條 本條例並適用於運輸企業、建築企業的公私合營。其他實行公私合營的企業，可以參照本條例的有關規定辦理。

第二十七條 個別合營企業，由於情況特殊，需要採取同下條例第九條第十七條規定不同的辦法的時候，應當經過公私雙方協商同意並報請省、直轄市以上人民政府批准。

第二十八條 本條例由中央人民政府政務院公佈施行，修改時同。

李維漢：關於「公私合營工業企業暫行條例」的說明

【蘇聯社北京五日電】關於「公私合營工業企業暫行條例」的說明

中央人民政府政務院財政經濟委員會副主任 總理：
現在將「公私合營工業企業暫行條例」提請政務院審核。

李維漢

對資本主義工商業的社會主義改造，是國家在過渡時期的總任務的重要組成部分。國家對資本主義工商業實行社會主義改造，是鼓勵和指導它們轉變為各種不同形式的國家資本主義經濟，逐步以全民所有制代替資本家所有制。由於幾年來實行國家資本主義政策的經驗，特別在過渡時期的總路綫和總任務的教育，人們愈來愈認識到，經過國家資本主義的不同形式逐步完成對資本主義工商業的社會主義改造，是較健全的方針和辦法。

資本主義業，經過國家幾年來的利用、限制和改造，大部分已經轉變為各種中級形式（加工、訂貨、統購、包銷）的國家資本主義經濟。據中央工商行政管理局統計，北京、天津、濟南、上海、武漢、廣州、重慶、西安八大城市私營大型工業一九五四年第一季度的總產值中，加工、訂貨、統購、包銷的產值佔百分之八十六。四。經過國家資本主義的各種中級形式，國家逐步地加強了對大部分資本主義工業的原料供應和產品銷售的掌握，在不同程度上將它們的生產納入國家計劃的渠道，在一定程度限制着它們的生產無政府狀態的破壞作用，發揮了它們的有利於國計民生的積極作用。經過這些形式，一部分企業中的共產黨組織和工會組織對於生產的領導和監督加強了，或多或少地促進了這些企業的各项改革。經過這些形式，企業中工人羣衆的覺悟和主要地是為國家的需要而生產，只有較小部分是為資本家的利潤而生產，這就使工人羣衆對自己的勞動感到有興趣，他們的勞動生產率

因此提高了一步。經過這些形式，企業中的資本家不僅能夠分得合理的利潤，並且更直接地受到愛國守法和服從國家經濟領導的教育。由此可見，國家資本主義的中級形式是國家對資本主義工業進行利用、限制和改造的重要步驟，它在一定時期以內在發展生產、供應需要上，在為這些企業向國家資本主義的高級形式發展準備條件上，都起了相當重要的作用。國家經濟工作人員、資本主義企業中的工人和職員、資本家和資本家代理人，都應當繼續為更好地完成國家的加工、訂貨、統購、包銷任務而積極努力。

但是，資本主義工業在轉變為國家資本主義中級形式以後，企業仍舊是資本家所有，企業的經營管理仍是按照資本主義的方式，因此，公私矛盾、勞資矛盾和其他許多矛盾都不能獲得更有效的處理。在公私關係上，雖然有一部分資本家在人民政府和國家經濟的領導下能够維護國家的利益，在完成加工、訂貨、統購、包銷任務的過程中表現了他們的積極性，但有很多資本家則不是採取這種態度，而還是採取唯利是圖的態度。他們雖然接受了加工、訂貨、統購、包銷，但不按照國家的要求，也即是不按量、按質、按時間完成任務。同時，他們不關心經營管理的改善和技術的改進，以致產品質量低低，成本很高，浪費十分嚴重，有些在自銷的時候是名牌貨，在國家包銷以後，竟因自氣降價低價減銷貨，還有許多資本家繼續進行偷工減料，以壞頂好，虛報成本等違法活動。部分資本家利用增加工資的辦法縮減少數落後職工，並藉以提高工效和利潤部分資本家採取各種方法進行抗拒。此外，資本主義的經營管理方式，妨礙着國家對於企業生產能力的統計和利用，因此，一方面使企業的生產潛力不能得到適當發揮，另一方面又造成生產上的

某些盲目混亂。在勞資關係上，資本主義的腐敗的經營管理方式以及由此產生的工資制度、工時制度的混亂狀態，日益成爲提高職工羣衆的勞動熱情和生產新精力的嚴重障礙，並且對這些企業的生產起着很大的消極作用。對國營工廠的工資制度、工時制度和工人階級內部的團結等方面，也發生了極其不利的影響。這些矛盾的存在和發展，限制了企業勞動生產率的提高和社會生產力的發展，也限制了對資本家和資本家代理人的教育和改造。這樣，便需要將這些工業由國家資本主義中級形式逐步發展爲高級形式，即公私合營形式。

當國家資本主義中級形式或有一般資本主義企業轉變爲公私合營的時候，企業的生產關係就要發生下列重要的變化：（一）企業由私有改爲公私共有，社會主義成分在企業內部同資本主義成分合作並且居於領導地位。在合營企業中，私人股份位的合法權益依然存在並且受到保護，但資本家屬於公方領導之下，改變了他們在私營時期支配企業的地位。（二）合營企業的經營管理不再採取資本主義方式，而將逐步向國營企業過渡，完全以發展生產、保證糧食和國家計劃的要求爲指導方針。這就是說，社會主義基本經濟法則和國民經濟有計劃發展的法則，將在合營企業內部起直接的作用。許多企業在公私合營以後根本改變了經營管理方針，使企業的生計符合國家的需要，並使企業狀況得到重大的改進。例如：民生公司在公私合營以前高價而不接受國家的運糧任務，寧願船殼放空，壓沙填水，公私合營以後降價運糧爲國家運糧，推動了增產節約運動，使企業由虧損變爲有盈餘。（三）工人在企業中的地位改變了，公方和職工羣衆結合一起居於企業的領導地位；因此，職工羣衆對待企業

採取了主人翁的態度，勞動積極性和勞動生產率大大提高。在籌備公私合營的過程中，許多企業的職工和技術人員歡欣鼓舞地爲自己勞動的積極性和創造性迎接企業的合營。例如上海信誼藥廠的工人爲迎接公私合營，以九天的時間重造了大爐（以前拆砌一次大爐要三個月的时间），技術人員也試製成功抗結核用的藥品。天津北洋紗廠在籌備合營過程中，工人羣衆月月都超額完成生產計劃，並且積極協助財產清估工作，爲了使國家投資增裝的八千八百枚紗錠早日投入生產，他們更加發揮了勞動積極性和創造性，不斷提高工作效率，提前完成了安裝工作。（四）資本家和資本家代理人得到公方直接、經常的領導和教育，得到職工羣衆的幫助和監督，因而有可能在實踐中學習新事物和新思想，逐步改造自己，正確地發揮他們的才能和積極作用。

（五）在股權分配上，企業利潤除小部分用來發付股息紅利和適當改善職工福利外，大部分可以根據國家計劃，用於發展生產。由於企業在公私合營以後，經營管理改善，職工勞動熱情提高，企業利潤一般較私營時增加，可以積累更多的資金，用來擴大生產。例如唐山華新紗廠在公私合營的五年期間，不但給股東發付了股息紅利，而且擴充了生產設備，這些新擴充的生產設備，差不多等於合營前三十年間投資建設的一倍。

企業生產關係上所發生的如上的重要變化，使公私合營企業成爲社會主義性質的企業，具有爲國家資本主義中級形式不能比擬的優越性。合營企業的生計符合社會主義性質和它的優越性，是同社會主義成分本身的優越性及其在企業中的領導地位和領導作用分不開的。合營企業發揮了社會主義成分的優越性和社會主義成分的領導作用，就能正確地組織起提高勞動生產率，就能有效地教育資本家

和資本家代理人接受經營管理的改革，就能提高產品的質量，降低產品的成本，並且根據國家的需要和可能增加產品的數量，同時也就使企業獲得較多的利潤、積累資金、擴大再生產，使職工生活獲得必要的改善，而且也使資本家有合理的利潤可獲。國家對企業實行公私合營，要採取必需的資金，這就同私人股份形成一定的公私股份比例。但社會主義成分在合營企業中的領導地位和領導作用以及這種領導地位和領導作用的不斷增強，不是取決於國家投資的數量，而是取決於國家政權的性質和社會主義經濟在國民經濟中的地位，取決於企業中公方代表同職工羣衆的結合和他們對於資本家及其代理人的教育和改造工作，取決於這種領導能夠確實地推動企業向前進步。至於國家投資多少，則要根據國家的計劃和企業的具體情況決定。

在公私合營企業中，由於社會主義成分居於領導地位，解決了或者進一步解決了國家資本主義中級形式在公私關係上和勞資關係上所不能解決的某些矛盾，但兩種所有制即生產資料的全民所有制和資本家所有制的這個根本矛盾，還沒有完全解決，需要在以後逐步加以解決，公私合營是便利於進行整風改造的形式，即便利於改造資本主義企業和改造資產階級分子，並使兩種改造結合起來同時進行的形式。在合營企業中，將不斷地改造和改造企業的經營管理，貫徹國家的計劃，更好地發展生產，供應需要，不斷地提高職工羣衆的覺悟性和組織性，不斷地教育、改造資本家和資本家代理人。循此前進，公私合營企業中的社會主義成分將不斷增長，爲從容地和平地轉變爲社會主義企業準備條件。

幾年來，在人民政府的鼓勵和指導下，資本主義工業轉變爲公私合營企業的已有相當數量。一九

五三年公私合營工業的總產值較一九四九年增加了八·一七倍。但公私合營工業的產值在全國工業總產值中的比重還是很小的，即如一九五三年也還只佔百分之六。全國的資本主義工業，按產值計算，一九五三年還只有百分之十二左右實行了公私合營，其餘的百分之八十八左右還是私營的（其中大部分屬於國家資本主義中級形式）。由於私人資本主義企業中的種種不可克服的矛盾日益暴露和日益發展，由於國家資本主義中級形式企業中資本主義原有的矛盾不能獲得更有效的處理，由於公私合營的優越性在人們中間獲得日益廣泛的認識，特別是由於過渡時期總路線和總任務的宣傳教育，使人們對於經過國家資本主義逐步完成對資本主義工業的社會主義改造的道路，有了愈來愈清楚的认识，不但資本主義企業中的廣大職工羣衆熱烈地要求對他們的企業實行公私合營，就是有關的資本家中也有愈來愈多的人申請公私合營。在這樣的情況下，人民政府就有必要和可能根據國家的需要，企業改造的可能和資本家的自願，有計劃地鼓勵和指導有利於國計民生的資本主義企業轉變為公私合營企業，以逐步完成社會主義改造。

發展公私合營，是一件十分複雜的工作，這不僅因為企業牽涉到公、私、勞、資等各方面的關係，而且由於各地企業以至每個企業都有特殊的情況，因此，發展公私合營，必須採取積極的和穩步的方針。在執行這個方針時，不惟人民政府的有關部門需要進行一系列的複雜的工作，同時需要有關的民主黨派和人民團體積極地參加工作。幾年來，在公私合營的工作中，有了不少的好經驗可以集中起來，同時也有一些政策性的規定需要綜合起來。「公私合營工業企業行條例」主要就是這些有關的主要政策和經驗的綜合，有了這一條例作為

公、私、勞、資等方面的共同準則，我們相信今後公私合營工作一定會有更健全的發展。現在將條例中幾個主要政策問題略略地加以說明如下：

第一、對資本主義企業實行公私合營，應當根據國家的需要，企業改造的可能和資本家的自願。因此，人民政府對發展公私合營工業需要自願、有步驟、有區別地進行。人民政府鼓勵和指導資本家們對自己的企業進行必要和可能的改革，為實行合營準備必要的條件。公私合營企業既然是社會主義經濟直接領導下的社會主義成分同資本主義成分合作的企業，就應當注意發展和促進資本家的自願。這在一方面要由人民政府和有關方面同資本家們廣泛、深入地宣傳國家在過渡時期的總任務和經過國家資本主義逐步完成由資本主義到社會主義的改造的方針；在另一方面，要認真辦好公私合營企業，使資本家們更加普遍、深刻地認識公私合營企業的優越性，從而舉動對於實行公私合營的積極性。

第二、企業實行公私合營，應當包括企業原來有的財產，不容許有任何分散資產，逃避資金的行为。對企業原有財產的估價，應當根據公平合理的原則，實事求是地進行。對過剩或未盡設備可以參酌其實際耐用可使用年限，對其他財產主要參酌其對企業生產作用的大小，進行適當估價。對於倉庫材料和其他他為合營企業所不需要的資產，可經公私雙方協商，打適當折扣，或處理私股的特種權利，俟企業合營後繼續增加或處理財產的估價一般應以現貨為標準，但如果一九五〇年庫存財產的結果接近現值，並經公私雙方同意，也可以不重新估價，即以一九五〇年的核定數字為基礎。根據資產折舊和其他實際變動情況作必要的調整。清產估價

是一件十分複雜的工作，關係到合營企業的經濟核算和股息紅利的分配，應當依靠工會組織和廣大職工羣衆的積極參加，認真地清查核算，同時應當經過公私雙方充分協商（必要時可以邀請有關人民團體派人參加），儘可能地做到公平合理。

第三、公私合營企業受公方領導，由人民政府主管業務機關所派代表同私方代表負責經營管理。合營企業不是普通的合股企業，它是社會主義經濟直接領導下的、社會主義成分同資本主義成分合作的企業。在合營企業中，公方居於領導地位，私方要接受公方的領導，這是確定不移的。同時，私股的合法權益受到保護，私方代表也負責參加經營管理。在經營管理方面，有關公私關係的問題，應當由公私雙方代表（不限於直接參加經營管理的人員）協商處理，在重大問題上發生爭議時，應當報請人民政府主管機關解決。如果有必要和可能，也可以提交合營企業的董事會協商後報請人民政府主管機關核定。公私雙方代表在合營企業中的行政職務，由人民政府主管業務機關，經協商同私方代表協商決定，並且加以任命。在企業行政關係上，私方代表既然也是企業的負責人員，就應當在公方領導之下合理地行使職權，守職負責，並努力學習，改造自己。公方代表則應當重視私方代表的職務，積極地、耐心地幫助他們在工作上作出成績，並使他們在思想上、作風上逐步獲得改造，合營企業的公方代表和合營企業的主管業務機關，都要負起指導私方代表同自己合理地密切結合起來，人民政府對於合營企業中的私方代表採取上述各項政策，不僅是因為國家保護私股的合法權益，更重要的是要在對資本主義企業進行社會主義改造過程中使他們在公方代表的直接領導下和工人羣衆的監督、推動下，

在生產經營的實踐中重新學習，改造自己，從而使他們在國家的社會主義改造和建設事業中，能够有所貢獻，並獲得光榮的前途。如果私方代表有「合公營私」或其他違法行為，則應當對他們進行必要的鬥爭，並且應當依法處理，如果有破壞生產和其他反革命活動，更應從嚴處理。

第四、合營企業對於企業原有的職工人員，一般應當對他們原來的情况量材使用，使他們各得其所。應當教育和幫助他們認真地工作，積極地進行自我教育和自我改造，爭取與國家建設貢獻更多的知識和才能。對於工程技術人員和其他專門家，只要他們「誠實工作，通曉本業並願意去學」（列寧），就應當充分加以愛護，重視他們的意見，幫助他們正確地發揮專長，並且通過他們的生產和技術的實踐，耐心地幫助他們進行自我教育，逐步克服資產階級的影響和習慣。

合營企業對於在原企業中有勞績但已喪失工作能力的職工人員，可以參照勞作條例或採用其他辦法，給以適當照顧。

有些企業在準備公私合營的時候，資本家任意安置私人，對於這種行為，應當加以批判和防止。企業合營前的資本家代理人繼續在合營企業中担任職務的，如果担任了私方代表，他們的生、老、病、死、傷、殘等問題，由合營企業比照勞保條例的規定給以適當的物質保障，這項費用可列作合營企業的開支。如果不是担任私方代表，可以享受一般職工的優待待遇。

第五、資本主義企業的工資制度，如前所述，一般都是混亂的，不合理的。福利設施在各各廠之間也很不一致，福利設施差的企業中，職工的生活條件和工作條件未能得到可能的改善。企業實行公私合營以後，必須在這方面逐步進行改革，逐

步同相當的國營企業齊齊。但工資制度的改革是一個十分複雜並關係廣大職工生活的問題，必須參酌企業原來的工資福利情況，合營企業的生產經營情況和國營企業的有關規定，在企業改革和生產改進的過程中，經過對職工羣衆的耐心教育，取得他們的同意，逐步進行，不可急驟從事。

第六、資本主義企業的經營管理制度，如前所述，帶着極大的腐敗性和落後性，嚴重地阻礙着生產力的提高和發展。企業實行公私合營以後，必須改革旧的資本主義的經營管理制度，推行社會主義的先進的經營管理制度。由於社會主義成分在合營企業中居於領導地位，這種改革不僅是必要的，而且是可能的。但由於合營企業是社會主義成分同資本主義成分合辦的企業，而且由於舊的經營管理制度有了長期的習慣，在進行改革時，必須是逐步前進，不可急驟從事。一方面，要依靠工人羣衆的覺悟性和組織性，依靠他們的自下而上的監督和自上的參加管理。企業公私合營後應當採取適當的形式，實行工人代表參加管理的制度。另一方面，要對私方代表進行充分的協商和教育。合營企業在經營管理上逐步進行改革的過程，也就是逐步教育、改造資本家和資本家代理人的過程。對於私方代表及其他有關人員的資本主義的經營管理思想，需要通過經常的公私協商和民主討論，耐心地進行批判和教育，指導和幫助他們逐步改正。

第七、合營企業每年的利潤，在依法繳納所得稅後，應當按企業公積金、企業獎勵金和股東股息紅利三個方面，加以合理分配。股東的股息紅利，加上董事、經理和副經理等人的酬勞金，共可佔到全年盈餘總額的百分之二十五左右。其中私股分得的部分，應當聽私股股東自行支配。企業實行公私合營以後，由於生產關係有了重要的改變，由於生產

經營的改進，企業利潤一般會比私營的時候增多。因此，依照上述原則進行分配的結果，私股所得也會比私營的時候增多。但企業如果獲得國家的特殊優待，例如原料由國家按照調撥價格供應，但產品的售價並未按照國家調撥價格計算，因而產生了超額利潤，這個超額部分應當繳還國家。合營企業分派股息的時候，如果過去有了虧損，應當在繳納所得稅以後先彌補虧損，然後依照上述原則進行分配；如果虧損較大，可以分年彌補，以便適當照顧職工福利和適當發付股息紅利。

現有的合營企業中，有個別企業經公私雙方協議，採取保息的新辦法，即私股方面每年領取定額的股息，不參加企業的經營管理，也不負企業盈虧的責任。採取這種保息辦法，如果是出於私股方面的要求，經過公私雙方協商同意後，應當報請省、直轄市以上人民政府批准。

合營企業的公積金，應當以發展生產為主要用途，依照國家的計劃用於本企業，或者投資於其他合營企業（包括新建合營企業），或者投資於其他私營工業企業以實行公私合營。過去有些合營企業對公積金的使用，帶有盲目性，造成生產發展的不均衡和建設資金的不浪費。今後，爲要做到適應國家計劃的要求，防止資金浪費和生產發展的不均衡現象，公積金的使用應當由合營企業的省、直轄市以上主管業務機關加以必要的管理和指導。合營企業公積金的所有權屬於合營企業，由公積金投資取得的股份或股票歸合營企業所有，但公積金的運用，不論是用於本企業作爲流動資金和固定資金，或者是投資於其他公私合營企業（原有或新建）和準備進行公私合營的私營企業，都應當服從國家計劃。

第八、合營企業的董事會或公私雙方協商辦事機構，應當適當的發揮它的作用。規模較大、股

劉總會到私人資本主義工業只有不斷接受社會主義改造才有前途。公私合營漢口申新第四紡織公司董事長李國樞，在看到了申新第四紡織公司漢口廠實行公私合營後一個很短的時期內基本建設和生產突飛猛進的情況時說：「除了這個國家在過渡時期的總任務所指示的方向，走上國家資本主義道路外，我們私營工商業者再沒有更光明的途徑。」上海公私合營安遠紗廠私股代表劉瑞基曾說：「私人資本主義企業的改造如果停留在接受國家加工訂貨的階段上那是很不夠的，因為舊的生產關係仍舊限制着生產力的發展。」有些資本家還表示今後願意在直接建設事業中貢獻出自己的才能。上海華通開關廠廠長，私股代表在談到公私合營企業的優越性時表示他在企業實行公私合營時所抱的「求包袱」思想和在公私合營後對企業不夠負責的態度是不對的，今後一定要負起責任來把企業辦好。

天津市十四個私營工廠實行公私合營

【新華社天津五日電】天津市又有十四個私營工廠在九月三日實行公私合營。這些工廠是：振華造紙廠、聯華橡膠廠、華成鐵鏈廠、金聯五金製造廠、榮年泰鐵工廠、興華鐵工廠、聯昌機械機床廠、泰豐鐵工廠、生茂潤滑機具製造廠、華北第一搪瓷廠、東方油漆廠、福利化學材料廠、誠文文具廠、復興膠廠。這些工廠共有職工一千八百多人。這些工廠的產品有油漆、草板、草紙、鋼絲手案、鋼絲板、鋼絲、螺絲釘、自行車機輪、水表、鐵砂、吸水泵、搪瓷用具、油漆、玻璃瓶、墨水、磚瓦等。幾年來，這些工廠在經濟界的領導和扶植下，職工積極努力，使企業都有不同程度的發

展和改造。聯華橡膠廠在解放初期只有職工十六、七人，現在已發展成為有七十多人的工廠。誠文文具廠的「脫白」墨水，在解放前受帝國主義商品的排擠，日產一、二百打還找不到銷路，現在日產四千打也供不應求。

國家過渡時期總任務公佈後，這些工廠的資方經過學習，認識到資本主義工商業進行社會主義改造的必要性，先後向人民政府申請實行公私合營。國家根據需要和這些工廠的條件，先後予以批准，並派幹部與各廠資方共同進行了合營前的準備工作。現在，這些工廠的生產設備工作和人事實安排工作均已基本上完成。這些工廠的職工在合營準備工作期間一方面協助公、私雙方進行清查估價，一方面努力改進技術，提高生產效率。華成鐵鏈廠的職工們積極鑽研將鋼錠不必用鋸的地方用鐵代替，為國家節約了鋼錠，並節省了企業的原料供應問題。聯昌機械機床廠原來給國營商業部門加工水表，經合營後期交貨，在企業進行合營準備期間職工們努力改進生產，五、六月份都按期交貨了。振華造紙廠第二、三季度的各種產品產量較第一季度提高了百分之五十到八十，成本也降低了百分之五到十三，共計降低成本額七億多元。

上海市有組織的市場迅速發展 並日益顯示其優越性

【新華社上海五日電】在國家進入有計劃的經濟建設時期，社會購買力更加提高的新情況下，今年上海市市場上的主要商品已全部或極大部分為國營商業和合作社掌握，有的已出國家實行有計劃的分配。有組織的市場因此迅速發展，並日益顯示其優越性。自目的自由市場更加萎縮，其破壞作用顯著

地縮小了。

今年上半年國家對上海私營工業加工訂貨總額擴大，第二季度加工訂貨總額佔大型私營工業總產值的百分之八十九點六。行銷全國的上海工業產品，已基本上由國營公司通過內部調撥來有計劃地供應全國各地。據上海市人民政府商業局統計，上半年國營商業採購供應部門通過內部調撥運出各種工業品有五十八萬多種，幾乎比去年同期增加一倍。但另一方面，直接通過私商向各地批發的工業品却大大減少。去年上半年直接通過私商向各地批發的棉布有三百八十萬疋，今年上半年只有五萬疋，僅僅等於去年同期的一點三。

上海市場上需要的糧食、主要副食品、燃料、主要的工業原料全部或極大部分由國營商業和合作社掌握供應後，其中大批工業原料和半成品已由國家直接撥付工廠加工成品。醫藥、染料、化工原料、五金器材等商品，由有關國營公司開始有計劃地直接供應用戶。中國化工原料公司上海分公司到六月份止，已獲得了合約供應六百三十二家，中國藥業公司上海分公司在第二季度也獲得了合約供應的醫藥單位九十一家。這兩個公司的合約供應額，都已達到總供應額的一半以上。至於一般消費品，國營公司正擴大對私營零售商的批發業務。除糧食零售店已在去年全部成為國營糧食公司代銷店外，今年上半年國營商業又對油、糖、棉、橡膠、棉、棉布、百貨、綢緞等十七個行業的批發零售店，實行有計劃的批發、經銷或代銷。在這些商店的職工監督下這些私營零售店按時向國營公司交納銷售計劃批發商品，因為經營一般批發店能按照國營公司的牌價出售，因私營零售店貨源有了保證，所以他們也不再向自由市場進貨。原來受自由市場影響很大的私營工業，其生產

上的盲目性已逐漸減少。去年上半年，各地行商、客幫在上海以抬高價格和預定定金的辦法搶購各種夏令貨，造成市面的衝動，使汗衫、背心、淺色花布等夏令用品的生產延長到七、八月份，使夏令貨不能在夏令全部出清，同時對冬令貨的生產供應都受到影響。今年在國家統一安排下，工業生產和供產銷日趨平衡。私營工業生產因自由市場淡季和旺季的影響而產生的季節性的不平衡，今年也進一步得到調整。今年上半年由於國營商業有計劃地在淡季中儲備旺季暢銷物資，大型私營工業計劃比去年同期增加了百分之十六點九九，估計上半年產額可佔全年生產總額的百分之四十八左右。由此，上海私營工業歷年來淡季中停工減產，旺季中加班加點、粗製濫造的現象已可進一步改善。原料市場逐漸納入國家計劃後，有利於國計民生的工業生產所備原料的供應日趨正常。去年齊魯工業因受自由市場各種原料成分混亂、價格上漲的影響，許多工廠生產的貨品每一批品質不同，成本也不完全一樣。今年由於國營公司統一供應香精，品質和成本都已穩定。

在銷售市場上，過去許多商品通過自由市場販運，常常造成物資倒流或浪費、破壞。去年上海自由市場上許多工業品和原料價格上漲，有的甚至超過通漲價格，許多私商便從全國各地把上海出產的呢絨、百貨搬運回來，有一家百貨批發商運到廣州採購了價值六十多萬元的呢絨毯子，運回上海後揭曉作原料出售牟利。今年上半年各地私商大多向當地國營公司進貨，上海市場上行商、客幫活動減少，各地私商設立在上海的採辦部已有三百九十一家結束營業，整裝回去。因此這種物資倒流，破壞現象已大大減少。

許多商品在國家統一計劃和統一經營下，不僅

防止了自由市場消極破壞的作用，而且已進一步對其設備條件合理的調運和合理的分配。以往上海出產的棉布，因有自由市場存在，流往東北地區的數量很大，而離東北較近的大津、青島出產的棉布却流向中南。今年由於中國棉花洋布公司的合理調運，上海棉布流往東北已比去年減少，運往中南的棉布正逐漸增加。上海出產的日用工業品，在國家的統一分配下，將更多地供應農村，以換取城市需要的糧食和工業原料。大批運銷城市的半開辦衛生衫今年已改為農民喜愛的長筒襪。上海供應的掛套藍盆，農民需要的花籃盆過去只佔四成左右，今年已佔八成以上。上海市場上需要的許多商品，特別是重要的工業原料，也開始由國家合理的分配。鋼材、橡膠等寶貴的工業原料的浪費現象正逐漸制止。這些原料在國家統一分配下，首先保證和國家建設及人民生活密切的生產的需要。

有組織的市場擴大，物價穩定更加鞏固。由於人民生活提高和生產量增加，上半年市場上某些副食品和工業原料出現供不應求的現象，但「供不應求」，物價波動。這一自由市場規律已受到限制甚至不能起作用。這些商品在國家統一安排下，價格依然穩定。上半年由於相當大的一部分私營零售店進行了改造，某些商品的市價售價價格降低了。私營經銷商業全部在上半年有計劃地向國營公司批發購辦，按國營公司牌價出售後，一般私營商店的零售價格稍有降低，消費者減輕了一些負擔。

台灣問題

我海防砲兵猛烈轟擊金門島蔣賊軍情景

【新華社福州前晚五日電】本社記者報道我海

防砲兵猛烈轟擊大、小金門島的蔣賊軍陣地和停泊在金門港內的蔣賊海軍艦艇的情景說：

九月三日下午二時，在祖國天空明朗的陽光下，我軍海防砲兵的陣地上突然響起一陣震耳欲聾的砲聲，大批砲彈接連不斷越過遙海，墮落敵軍的砲臺、蔣賊軍的陣地、小金門島上爆炸。記者從我軍觀察所觀察到砲臺中俯視只見敵時聞大、小金門前蔣賊軍所有陣地上都冒煙，烈燄四天。過去時常襲擾祖國海岸的蔣賊軍砲兵都在我軍砲火的猛烈壓制下變成了靶子，有六個蔣賊軍陣地上的鋼鐵、掩體和其他工事全被打碎。另一個陣地連被直接打中許多發巨型砲彈，陣地全部崩毀。另一處，正在集結的蔣賊軍的一個連隊也遭到了我軍砲火的猛烈轟擊。在這個時候，停泊在金門港內的近十艘蔣賊軍艦艇，在我海防砲火的火網中亂成一團。有一艘蔣賊軍艦艇被擊到小金門的大炮山下企圖躲避，被我砲火命中，另有兩艘蔣賊軍企圖潛逃，但在我砲火火網的追擊下，一艘受了創傷，另一艘忙忙向海外海。另外六、七艘來不及逃竄的砲艇、拖輪和運輸船，趕緊鑽到水頭活動碼頭一帶躲藏起來，但它们的逃脫不了我軍砲火的轟擊。在一陣猛烈的巨響過去以後，水頭活動碼頭打起了煙和火，這個由蔣賊海軍幾年來苦心構架的活動部，即全部被擊毀了。海面迷漫的蔣賊軍砲艇拖船各艘，立即都被打沉海底，其餘的也都被打傷。這時，我軍陣地被打，到處歡聲雷動，全體指揮員、戰鬥員們都興奮地表示：我們一定要解放金門和台灣。

我浙江前線某機場轟擊機部隊

在打擊蔣賊空軍戰鬥中湧現許多人民功臣

【新華社浙江前晚五日電】中國人民解放軍駐